



مرکز پیش دانشگاهی و دبیرستان
باقر العسکرم

به نام خدا

نام و نام خانوادگی: []

امتحان درس: عربی

وقت امتحان: ۷۵

کد: ۱۱۰۳-۹۷۱۰۱۸

رشته: انسانی

کلاس: یازدهم

دانش آموز عزیز شما می توانید پاسخنامه امتحان را دو ساعت پس از پایان امتحان در پورتال مدرسه مشاهده نمایید.

www.bagheralolum.sch.ir

مهارت واژه شناسی: (دو نمره)

۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (۱) الإقتصاد في استهلاك الماء والكهرباء. (۲) مَنْ جَرَّبَ الْمُجْرَبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ.	۰.۵
۲	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمُضَادَّتَيْنِ. (كلمة زائدة) العشبة - الفلاة - يدرى - الغداة - أراد - يعلم (۱) = (۲) ≠	۰.۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (۱) جَبَّارٌ ○ مُخْتَالٌ ○ تَرْبَوَى ○ فَخُورٌ ○ (۲) فَتَّاحَةٌ ○ عَلَّامَةٌ ○ نَظَّارَةٌ ○ سَيَّارَةٌ ○	۰.۵
۴	أَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. (جمع) جذع: (مفرد) أحيّة:	۰.۵
	(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (۱) (وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمَشْ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا) (۲) (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) (۳) وَجَدْتَ رَائِحَةَ الْوُدِّ إِنْ شَمَمْتَ رِفَاتِي. (۴) إِيَّاكَ وَالْمُصَادَقَةَ الْكَذَّابِ، فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ يُقَرِّبُ عَلَيْكَ الْبَعِيدَ. (۵) لِلسَّنَجَابِ الطَّائِرِ غِشَاءٌ خَاصٌّ كَالْمِظَلَّةِ يَفْتَحُهُ حِينَ يَقْفِزُ. (۶) (مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ) (۷) كانت المفردات ترتبط ببعض البضائع التي ما كانت عند العرب.	۵

.۵	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>۱- في بعض أنواعه تنمو آلاف الأسنان في سنة واحدة.</p> <p>الف- در بعضی از انواع آن، هزاران دندان در یک سال می روید. <input type="radio"/></p> <p>ب- در بعضی از انواع آن، هزار دندان در سال اول رشد می کند. <input type="radio"/></p> <p>۲- كان لابن مقفع دور عظیم في هذا التأثير.</p> <p>الف- برای ابن مقفع نقش مهمی در این تأثیرگذاری می یابیم. <input type="radio"/></p> <p>ب- ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری داشت. <input type="radio"/></p>	۶
۱/۵	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.</p> <p>۱- وَإِنْ شَكَوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نَحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ. و اگر به پرندگان در لانه ها</p> <p>۲- وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ.</p> <p>و هیچ در زمین نیست و نه هیچ پرنده ای که با پرواز می کند.</p> <p>۳- الصِّفَاتُ الطَّيْبَةُ كَتَعَلَّمَ الْعُلُومَ وَ الْفُنُونَ النَّافِعَةَ وَ التَّقَرُّبُ إِلَى الْأَفْضَلِ.</p> <p>صفت های نیک مانند یادگیری دانش ها و سودمند و به شایستگان.</p>	۷
(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)		
۱/۵	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خطأ.</p> <p>(۱) وأقصد في مشبك.</p> <p>(۲) الشعراء قد أنشد أبياتاً بالعربية.</p> <p>(۳) يصنع الخبز من العجين.</p> <p>(۴) ستعمر الحكمة في قلب المتواضع.</p> <p>(۵) التمساح لا يفتح فمه.</p> <p>(۶) كانوا يرشدون أولادهم.</p>	۸
.۷۵	<p>إِنْتَخِبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>(۱) الْفَرِيقَانِ قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ.</p> <p>(۲) النَّهْيُ مِنَ «تَقْتَرِبُونَ»:</p> <p>(۳) الْمَصْدَرُ مِنَ «عَلَّمَ»:</p> <p>تَعَادَلْ <input type="radio"/> تَعَادَلَا <input type="radio"/> تَعَادَلْنَا <input type="radio"/></p> <p>لَا تَقْتَرِبْ <input type="radio"/> لَا تَقْتَرِبُونَ <input type="radio"/> لَا تَقْتَرِبُوا <input type="radio"/></p> <p>إِعْلَام <input type="radio"/> تَعَلَّمَ <input type="radio"/> تَعَلِيم <input type="radio"/></p>	۹

١٠	عَيَّنْ إِسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ وَ تَرَجِّمَهُ : نَذَهَبُ إِلَى الْمَطَاعِمِ الَّتِي فِيهَا أَغْذِيَةٌ لَذِيذَةٌ مِنْ بِلَادِ الْمُخْتَلَفَةِ. الإِسْمُ الْمَكَانِ: الترجمة :	٥/.
١١	عَيَّنْ إِسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرَجِّمِ الْجُمْلَةَ. (دو اسم تفضيل) « خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. » اسم تفضيل: ترجمه ی جمله:	١
١٢	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مَنَاسِبًا. سَبْعُونَ نَاقِصٌ ثَلَاثِينَ يُسَاوِي..... .	٢٥/.
١٣	عَيَّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرَجِّمِ الْجُمْلَةَ . (إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ.) فعل شرط : ، جواب شرط: ترجمه ی جمله:	٥/١
١٤	عَيَّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. ١- حُسْنُ الْخُلُقِ نَصْفُ الدِّينِ. ٢- فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ أَزْدَادُ نَفُودُ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ.	١
١٥	عَيَّنْ إِسْمَ الْفَاعِلِ وَ إِسْمَ الْمَفْعُولِ وَ إِسْمَ الْمُبَالِغَةِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ. (١) يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ! (٢) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ. (٣) الْمَلَمَعَاتُ أَشْعَارٌ فَارْسِيَّةٌ مَمزُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ.	١

	د. مهارات درك و فهم (سه نمره)	
١٦	<p>ضَعُ فِي الدَّائِرَةِ العَدَدَ المُنَاسِبِ . (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)</p> <p>١) الرِّزْقُ</p> <p>٢) التِّجَارَةُ</p> <p>٣) تَبَادُلُ المَفْرَدَاتِ</p> <p>٤) السُّوَارُ</p> <p>٥) حَارِسُ المَرَمِيِّ</p> <p>٦) الدُّودَةُ</p> <p>٧) الطَّائِرُ الطَّنَّانُ</p> <p>٨) القِيَمُ</p>	١/٥
١٧	<p>اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ .</p> <p>مَنْ يَتَفَكَّرُ فِي خَلْقِ اللّهِ ، يُشَاهِدُ قُدْرَةَ اللّهِ . هُنَاكَ آيَاتٌ كَثِيرَةٌ مِنَ اللّهِ فِي الطَّبِيعَةِ ، لِكُلِّ مِنَ الكَائِنَاتِ الحَيَّةِ عَجَائِبٌ .</p> <p>و إِلَيْكَ الآنَ أمثلة عن عَجَائِبِ الكَائِنَاتِ :</p> <p>الحوتُ الأزرقُ أكبرُ الكائناتِ الحَيَّةِ فِي العَالَمِ لِأَن يَبْلُغُ وَزْنَهُ مِئَةً وَ سَبْعِينَ طُنًا تَقْرِيبًا . تَضَعُ حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ ذَنبَهَا فِي الرَّمْلِ ، ثُمَّ تَقْفُ كَالعَصَا . فَإِذَا وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُهُ . النَّقَارُ الخَشْبُ طَائِرٌ يَنْقُرُ الشَّجَرَةَ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي الثَّانِيَةِ وَ هَذِهِ السَّرْعَةُ لَا تَضُرُّ دِمَاغَهُ الصَّغِيرَ بِسَبَبِ وجودِ لِسَانِ الطَّائِرِ الَّذِي يَدورُ دَاخِلَ جُمُجْمَتِهِ .</p> <p>١. هل نَجِدُ آيَاتِ اللّهِ فِي طَبِيعَتِهِ؟</p> <p>٢. كَمْ مَرَّةً يَنْقُرُ النَّقَارُ الخَشْبُ الشَّجَرَةَ؟</p> <p>٣. ما هُوَ أكبرُ الكائناتِ الحَيَّةِ فِي العَالَمِ؟</p> <p>٤. متى تُصِيدُ حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ فَرِيستَهَا؟</p> <p>٥. لِماذا لَا تَضُرُّ سُرْعَةُ النَّقْرِ دِمَاغَ النَّقَارِ الخَشْبِ؟</p> <p>٦. مَنْ يَشَاهِدُ قُدْرَةَ اللّهِ؟</p>	١/٥
	هـ مهارات مكالمه ٥ / . نمره	
١٨	<p>إِنتخِبْ جَوَابَ الصَّحِيحِ لِهَذَا السُّؤَالِ .</p> <p>بِكَمْ تومَانِ هَذِهِ الفَسَاتِينُ؟</p> <p>الف- أريدُ أرخصَ مِن هَذَا .</p> <p>ب- تَبْدَأُ مِن خَمْسِينَ أَلْفًا إِلَى ثَمَانِينَ أَلْفَ تومَانِ .</p>	٢٥ / .
١٩	<p>رَتِّبِ العِبْرَةَ التَّالِيَةَ .</p> <p>الهدف / تَسَلَّلُ / الحَكْمُ / بِسَبَبِ / مَا قَبِيلُ /</p>	٢٥ / .

باسمه تعالی	
دبيرستان باقر العلوم (ع) منطقه ۲ تهران	
نام و نام خانوادگی:	آزمون ترم اول یازدهم انسانی
مهارت واژه شناسی: (دو نمره)	زمان: ۷۵ دقیقه
۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خطاً.</p> <p>١) الإقتصاد في استهلاك الماء والكهرباء.</p> <p>٢) من جرب المجرب حلت به الندامة.</p> <p>آزموه مجربشده</p>
۲	<p>اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين. (كلمة زائدة)</p> <p>العشبة - الفلاة - يدري - الغداة - أراد - يعلم</p> <p>١) = ٢) ≠ = =</p>
۳	<p>عين الكلمة القريبة في المعنى:</p> <p>١) جبار ○ مختال ○ تربوي ○ فخور ○</p> <p>٢) فتاحة ○ غلامة ○ نظارة ○ سيارة ○</p>
۴	<p>اكتب مفرداً أو جمع الكلمتين.</p> <p>(جمع) جنح: جيبش</p> <p>(مفرد) أحيه: جيبش</p>
(ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
۵	<p>ترجم الجمل التالية إلى الفارسية:</p> <p>١) { ولا تصغر خديك للناس ولا تمش في الأرض مرحاً } ١</p> <p>٢) { قل أعوذ برب الفلق من شر ما خلق } ٠/٥</p> <p>٣) وجدت رائحة الورد إن شممت رفاقي. ٠/٥</p> <p>٤) إياك و المصادقة الكذاب، فإنه كالسراب يقرب عليك البعيد. ٠/٧٥</p> <p>٥) للسحاب الطائر عشاء خاص كالمظلة يفتح حين يقفز. ١</p> <p>٦) { من يتوكل على الله فهو حسبه } ٠/٥</p> <p>٧) كانت المفردات ترتبط ببعض البضائع التي ما كانت عند العرب. ٠/٧٥</p>

١٠	عَيْنُ إِسْمِ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ وَ تَرْجِمِهِ :
١٥	نَذَهَبُ إِلَى الْمَطَاعِمِ الَّتِي فِيهَا أَغْذِيَةٌ لَذِيذَةٌ مِنْ بِلَادِ الْمُخْتَلَفَةِ. الإِسْمُ الْمَكَانُ <u>السُّبْحَانِ</u> (جَمْعُ <u>الْحَبْصِ</u>) التَّرْجُمَةُ: <u>عَمَّا حَضَرَهَا</u>
١١	عَيْنُ إِسْمِ التَّفْضِيلِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ. (دُو اسْمِ تَفْضِيلِ) « خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. » اسْمُ تَفْضِيلٍ: <u>خَيْرٌ</u> اسْمُ تَفْضِيلٍ: <u>أَوْسَطٌ</u> تَرْجِمِ جُمْلَةَ: <u>يَسْتَهْرَبُونَ كَوْرَهَا... يَهَابُونَ بِرَبِّهَا... وَتَنْهَابُونَ</u>
١٢	ضَعُ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مَنَاسِبًا. سَمِعُونَ نَاقِصٌ ثَلَاثِينَ يُسَاوِي... <u>الرَّبْرَبِيعُونَ (أَرْبَعِينَ)</u>
١٣	عَيْنُ فِعْلِ الشَّرْطِ وَ جَوَابِهِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ. { إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَثْبِتْ أَقْدَامَكُمْ. } فِعْلُ شَرْطٍ: <u>تَنْصُرُوا</u> جَوَابُ شَرْطٍ: <u>يَنْصُرْكُمْ</u> تَرْجِمِ جُمْلَةَ: <u>وَأَنْتُمْ خَيْرٌ مِمَّنْ يَنْصُرُونَ... وَتَنْصُرُونَ مَنْ يَنْصُرُكُمْ... وَتَنْصُرُونَ مَنْ يَنْصُرُكُمْ... وَتَنْصُرُونَ مَنْ يَنْصُرُكُمْ</u>
١٤	عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. ١- حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ. مَتَّبِعْ رِزْقَ حَبْرٍ رِزْقَ ٢- فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ أَزْدَادٌ نَفُوذُ اللَّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. مُحَرَّرٌ حُرٌّ صَفٌّ حُرٌّ
١٥	عَيْنُ إِسْمِ الْفَاعِلِ وَ إِسْمِ الْمَفْعُولِ وَ إِسْمِ الْمُبَالِغَةِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ. ١) يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ! ٢) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ. ٣) الْمَلَمَعَاتُ أَشْعَارٌ فَارْسِيَّةٌ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ. اسْمُ سَائِلٍ اسْمُ مَاعِلٍ اسْمُ مَفْعُولٍ اسْمُ مَفْعُولٍ اسْمُ مَفْعُولٍ

د. مهارت درک و فهم (سه نمره)	
١٦	<p>ضع في الدائرة العدد المناسب . (كلمتان زائدتان)</p> <p>١) الزرقاق</p> <p>٢) التجارة</p> <p>٣) تبادل المفردات</p> <p>٤) السوار</p> <p>٥) حارس المرمى</p> <p>٦) الدودة</p> <p>٧) الطائر الطنان</p> <p>٨) القيم</p> <p>٣ O يجعل اللغة غنية في الأسلوب و البيان .</p> <p>٤ O زينة من الذهب أو الفضة في يد المرأة .</p> <p>١ O طائر يساعد التمساح في تنظيف أسنانه .</p> <p>٢ O سبب لنقل المفردات الفارسية إلى العربية في العصر الجاهلي .</p> <p>✓ O أصغر طائر على الأرض .</p> <p>٥ O من اللاعين في كرة القدم .</p> <p>حريص ١٢٥</p>
١٧	<p>اقرأ النص التالية ثم أجب عن الأسئلة .</p> <p>من يتفكر في خلق الله، يشاهد قدرة الله. هناك آيات كثيرة من الله في الطبيعة. لكل من الكائنات الحية عجائب .</p> <p>و إليك الآن أمثلة عن عجائب الكائنات:</p> <p>الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحية في العالم لأن يبلغ وزنه مئة و سبعين طناً تقريباً. تضع حبة الصحراء ذنبها في الرمل ، ثم تقف كالعصا. فإذا وقف طير عليها تصيده. النقار الخشب طائر ينقر الشجرة عشر مرات في الثانية و هذه السرعة لاتضر دماغه الصغير بسبب وجود لسان الطائر الذي يدور داخل جمجمته.</p> <p>١. هل نجد آيات الله في طبيعته؟ نعم نجد آيات الله من صنعته ١٢٥</p> <p>٢. كم مرة ينقر النقار الخشب الشجرة؟ عشر مرات من السنة ١٢٥</p> <p>٣. ما هو أكبر الكائنات الحية في العالم؟ الحوت الأزرق ١٢٥</p> <p>٤. متى تصيد حبة الصحراء فريستها؟ إذا وقفت طير عليها صيدها ١٢٥</p> <p>٥. لماذا لاتضر سرعة النقر دماغ النقار الخشب؟ بسبب وجود لسان الطائر الذي يدور داخل جمجمته ١٢٥</p> <p>٦. من يشاهد قدرة الله؟ من يتفكر في خلق الله ١٢٥</p>
ه. مهارت مکالمه ٥/ نمره	
١٨	<p>انتخب جواب الصحيح لهذا السؤال.</p> <p>بكم تومان هذه الفساتين؟</p> <p>الف- أريد أرخص من هذا.</p> <p>ب- تبدأ من خمسين ألفاً إلى ثمانين ألفاً تومان. ✓</p>
١٩	<p>رتب العبارة التالية .</p> <p>الهدف / تسلل / الحكم / بسبب / ما قبل /</p> <p>٢٥ / ما بين الحكم الكهف بسبب تسلل</p>